CARLETON COLLEGE
Singers

2015 TOUR
The program will be selected from the following

Prelude

Ola Gjeilo (b. 1978)

Kyrie Eleison

Ysaye Barnwell (b. 1946)

O Magnum Mysterium

Alex Freeman (b. 1972)

Schaffe in Mir, Gott, ein rein Herz, Op. 29, No. 2

Johannes Brahms (1833–1897)

1. Schaffe in mir, Gott, ein rein Herz
2. Verwirf mich nicht von deinem Angesicht
3. Tröste mich wieder mit deiner Hülfe

If Ye Love Me

Thomas Tallis (1505–1585)

Prayer

René Clausen (b. 1953)

Pause

Coming of Spring

Gao Hong (b. 1964)

Zuni Sunrise from Native American Suite

Brent Michael Davids (b. 1959)

Simple Gifts

René Clausen

Cindy

Carol Barnett (b. 1949)

Hark, I Hear The Harps Eternal

Alice Parker (b. 1925)

The Road Home

Stephen Paulus (1949–2014)

A City Called Heaven

Josephine Poelinitz (b. 1944)

I Thank You, Jesus

Robert L. Morris (b. 1941)
## PRELUDE (2006)

**Music:** Ola Gjeilo (b. 1978)  
**Lyrics:** Author Unknown

*Exsultate, jubilate,*  
*o vos animae beatae,*  
*exsultate, jubilate.*  

*Rejoice, sing joyfully,*  
*O you blessed souls,*  
*rejoice, sing joyfully.*

*Summa Trinitas revelatur*  
et ubique adoratur,*  
date gloriam,*  
date illi gloriam.*  

*The Great Trinity is revealed*  
*and everywhere adored;*  
give glory,*  
give It glory,*  

*Summa Trias adoratur,*  
date illi gloriam.*  

*The Great Triad is adored,*  
*Give It glory.*

*Tu virginum corona,*  
tu nobis pacem dona.*  
Tu consolare affectus,*  
unde suspirat cor.*  

*You, o crown of virgins,*  
grant us peace,*  
Console our feelings,*  
from which our hearts sigh.*  
*Alleluia.*

## KYRIE ELEISON (1987)

**Music:** Dinah Reindorf (b. 1938) / Arranged by Ysaye Barnwell (b. 1946)  
**Lyrics:** The first part of the Ordinary of the Mass rite.

*Kyrie eleison*  

*Lord have mercy.*

## O MAGNUM MYSTERIUM (2003)

**Music:** Alex Freeman (b. 1972)  
**Lyrics:** Responsory following the 4th lesson of the II Nocturn of Matins for Christmas Day.

*O magnum mysterium,*  
et admirabile sacramentum,*  
*ut animalia viderent Dominum natum,*  
jacentem in praesepio!*  

*O great mystery,*  
*and wonderous sacrament,*  
*that animals should see the new-born Lord,*  
*lying in a manger!*  

*Beata Virgo, cujus viscera meruerunt*  
portare Dominum Christum.*  

*Blessed is the Virgin whose womb was worthy*  
to bear Christ the Lord.*

*Domine, audivi auditum tuum*  
et timui: consideravi opera tua  
et expavi in medio duorum animalium.*  

*O Lord, I heard your instruction*  
and I was afraid; I considered your works*  
and I trembled in the midst of the animals.*
SCHAFFE IN MIR, GOTT, EIN REIN HERZ, Op. 29, No. 2 (1864)

Music: Johannes Brahms (1833–1897)
Lyrics: Psalm 51: 10–12

Schaffe in mir, Gott, ein rein Herz,
und gib mir einen neuen, gewissen Geist. Create in me, O God, a pure heart,
and grant me a new, confident spirit.

Verwirf mich nicht von deinem Angesicht,
und nimm deinen heiligen Geist nicht von mir. Cast me not from your presence,
and take not your Holy Spirit from me.

Tröste mich wieder mit deiner Hülfe,
und der freudige Geist erhalte mich. Console me again with your support,
and uphold me with your joyful spirit.

IF YE LOVE ME (c. 1560)

Music: Thomas Tallis (1505–1585)
Lyrics: John 14:15–17

If ye love me, keep my commandments. And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may bide with you for ever; even the spirit of truth...

PRAYER (2009)

Music: René Clausen (b. 1953)
Lyrics: Cardinal John Henry Newman (1801–1890);
Adapted by Mother Teresa of Calcutta (1910–1997)

Help me spread Your fragrance wherever I go.
Flood my soul with Your spirit and life.
Penetrate and possess my whole being so utterly
that my life may be only a radiance of Yours.
Shine through me, and be so in me that every soul I know
will feel Your presence in my soul.
Let them look up and see no longer me, but only You. Amen.

COMING OF SPRING (2007)

Music: Gao Hong (b. 1964)
Lyrics: Gao Hong

(Sung in Mandarin)

English synopsis:
Winter's ice and snow have melted. Nature serenades joyful families with the sounds of dripping water and singing geese. The sweet smelling flowers are bright and colorful as they boldly begin to bloom. Chimney smoke and laughter fill the air, as water flows playfully beneath the footbridge. The wind and rain are gentle and warm. The grass and willow tree are a shiny green. The sky is clear and blue with puffy white clouds. The moon and stars shine brightly at night. The spring maiden is here—singing, dancing, and laughing. Spring has arrived, and happiness prevails.
**ZUNI SUNRISE** from NATIVE AMERICAN SUITE (1995)

Music: A traditional song of the Pueblo of Zuni / Adapted by Brent Michael Davids (b. 1959)
Lyrics: Unknown

*Zuni Sunrise* celebrates the new day as it calls morning into existence.

---

**SIMPLE GIFTS** (1987)

Music: Shaker Tune by Joseph Brackett, Jr. (1797–1882) / Arranged by René Clausen
Lyrics: Joseph Brackett, Jr.

"'Tis the gift to be simple, 'tis the gift to be free
'Tis the gift to come down where we ought to be,
And when we find ourselves in the place just right,
'Twill be in the valley of love and delight.
When true simplicity is gained,
To bow and to bend we shan't be ashamed,
To turn, turn will be our delight,
Till by turning, turning we come 'round right.

---

**CINDY** (1993)

Music: North Carolina Folk Song / Arranged by Carol Barnett (b. 1949)
Lyrics: Author Unknown

You ought to see me Cindy, she lives away down south.
She is so sweet the honeybees swarm around her mouth.
I wish I was an apple a-hangin' from a tree,
And ev'ry time my Cindy passed she'd take a bite of me.

Oh get along home, Cindy, Cindy, get along home, Cindy, Cindy,
Get along home Cindy, Cindy, I'll marry you someday.

She told me that she loved me, she called me sugarplum.
She threwed her arms around me and I thought my time had come.
When Cindy went to preachin', she shouted all around.
She got so full of glory, she knocked, that preacher down.

Oh get along home, Cindy, Cindy, get along home, Cindy, Cindy,
Get along home Cindy, Cindy, I'll marry you someday.

She took me to her parlor, she cooled me with her fan.
She told me I'z the purtiest thing in the shape of mortal man.
Oh, Cindy got religion, she had it once before, oh yeah,
But when she hear the banjo, she 'uz the first one on the floor.

Oh get along home, Cindy, Cindy, get along home, Cindy, Cindy,
Get along home Cindy, Cindy, I'll marry you someday.
THE ROAD HOME (2005)

Music: Tune: “Prospect” from Southern Harmony (1835) / Adapted by Stephen Paulus (1949–2014)
Lyrics: Michael Dennis Browne (1940)

Tell me, where is the road
After wind, after rain,
I can call my own,
When the dark is done,
That I left, that I lost
As I wake from a dream
So long ago?
In the gold of day,
All these years I have wandered,
Through the air there’s a calling
Oh when will I know
From far away,
There’s a way, there’s a road
There’s a voice I can hear
That will lead me home?
That will lead me home.

Rise up, follow me,
Come away, is the call,
With the love in your heart
As the only song;
There is no such beauty
As where you belong;
Rise up, follow me,
I will lead you home.

HARK, I HEAR THE HARPSON ETERNAL (1967)

Music: Sacred Harp Hymn Tune: Invitation (1844) / Arranged by Alice Parker (b. 1925)
Lyrics: Attributed to F. R. Warren

Hark, I hear the harps eternal
And my soul though stained with sorrow.
Ringing on the farther shore,
Fading as the light of day,
As I hear those swollen waters,
Passes swiftly o’er those waters
With their deep and solemn roar.
To the city far away.
Hallelujah, praise the Lamb.
Hallelujah, praise the Lamb.
Hallelujah, Glory to the Great I Am.
Hallelujah, Glory to the Great I Am.

Souls have crossed before me, saintly,
To that land of perfect rest;
And I hear them singing faintly
In the mansions of the blest.
Hallelujah, praise the Lamb.
Hallelujah, Glory to the Great I Am.

A CITY CALLED HEAVEN (1994)

Music: African American Spiritual / Arranged by Josephine Poelinitz (b. 1944)
Lyrics: Author Unknown

I am a poor pilgrim of sorrow
Sometimes I am tossed and driven, Lord,
I’m tossed in this wide world alone
Sometimes I just don’t know where to roam
No hope I have for tomorrow
I’ve heard of a city called heaven
I’ve started to heav’n my home
I’ve started to make it my home.
I THANK YOU, JESUS (1989)

Music: Ring Shout / Arranged by Robert L. Morris (b. 1941)
Lyrics: Author Unknown

I thank you, Jesus,
I thank you, Jesus,
I thank you, Jesus, I thank you, Lord!
Oh, you brought me from a mighty long way.

You been my mother,
You been my father,
You been my sister, my brother too!
Oh, you brought me from a mighty long way.

Yes, you been my all and all.

BENEDICTION (1976)

Music: Owen Goldsmith (b. 1932)
Lyrics: Traditional Irish Blessing (Author Unknown)

May the road rise up to meet you.
May the wind be always at your back.
May the sun shine warm upon your face;
May the rains fall soft upon your fields
And until we meet again,
May God hold you in the palm of His hand.

CARLETON, OUR ALMA MATER

Music: Officer of the Day by Robert Browne Hall (1858–1907) / Arranged by Lawrence Burnett
Lyrics: Author Unknown

O, Carleton, our Alma Mater,
We hail the maize and blue;
Thy name is ever dearest,
Thy children ever true.
O, Carleton, our Alma Mater,
To thee we sing our praise;
For thee we fight,
To thee we pledge
The strength of all our days.
CARLETON COLLEGE

CARLETON COLLEGE is a small, private liberal arts college in the historic river town of Northfield, Minnesota. Founded in 1866 by the Minnesota Conference of Congregational Churches, it is the third oldest institution of higher learning in the state. In 1871, the school was renamed Carleton College to honor an early benefactor, William Carleton of Charlestown, Massachusetts. Since the original graduating class in 1874, composed of one man and one woman who followed similar academic programs, Carleton has continued as a coeducational institution.

Best known for its academic excellence and warm, welcoming campus community, Carleton offers 39 majors and 16 concentrations in the arts, humanities, natural sciences, and social sciences. Carleton is committed to providing a true liberal arts education, a curriculum that challenges students to learn broadly and think deeply. Instead of training for one narrow career path, Carleton students develop the knowledge and skills to succeed in any walk of life. “Classes here are not about simply memorizing information,” says Anna H. Newman ’11. “They are about leading you to a deeper understanding of the material.” The most important thing students learn is how to learn for a lifetime. Critical thinking, problem solving, creativity, and effective communication: these are the tools that transform a collection of facts and figures into a way of understanding the world.

Carleton’s faculty members are highly respected scholars, researchers, and practitioners in their fields. But above all, their first priority is teaching. Every course at Carleton is taught by a professor, not a teaching assistant, in classes small enough to offer individual attention for students. A student-faculty ratio of 9 to 1 ensures that Carleton students have plenty of opportunity for interaction with their professors.

Carleton's student body is notoriously difficult to categorize, but if we had to choose just one word to describe them, it would be curious. They're an intellectually insatiable group that approaches learning with enthusiasm, energy, and a uniquely Carleton brand of playfulness. Broad-ranging interests are common, and friendships seem to cross all traditional boundaries.

MUSIC AT CARLETON

THE MUSIC DEPARTMENT enrolls several hundred students every term, both majors and non-majors, in a curriculum that offers a balanced, integrated approach to the areas of performance, composition, theory, history, and ethnomusicology. Experience in all these fields is essential to the understanding of music as an artistic and intellectual achievement. Though students arrive at Carleton with a wide range of musical background and ability, all are encouraged to broaden, deepen, enrich, and improve their engagement with music. In addition to music-making experiences in performing ensembles and private lessons, the department sponsors numerous performances by on- and off-campus artists. These often include student interaction with the music professionals involved in those events. Additionally, an array of classroom courses are offered that range from those designed specifically for the introductory-level student to advanced seminars for majors and those non-majors who devote a significant part of their time to music.
The **Carleton Singers** is a highly select, mixed choral ensemble that presents annual concerts of short and extended works from classical, ethnic, and cultural repertories. Under Dr. Burnett’s direction, the ensemble has been lauded for energetic and emotional performances while sustaining high degrees of excellence in choral singing. The group was featured in a concert performance at Carnegie Hall to commemorate Martin Luther King, Jr., demonstrated the singing of African American spirituals at an American Choral Directors Association North Central Convention, and performed at a conference of the Minnesota Music Educators Association. Concert tours have included New York City, Chicago, Los Angeles, New Orleans, Madison, and Washington, D.C, including a performance at the White House.

**Tour Roster**

**Yifan Wu ’17, Tour Journalist**  
Economics  
Dalian, Liaoning Province, People’s Republic of China

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Major/Minor</th>
<th>City/State</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Caroline Bolster ’15</td>
<td>History / Medieval and Renaissance Studies</td>
<td>Atlanta, Georgia</td>
</tr>
<tr>
<td>David Coleman ’17</td>
<td>Economics</td>
<td>Kalaheo, Hawaii</td>
</tr>
<tr>
<td>Annemarie Eayrs ’17</td>
<td>English</td>
<td>West Concord, Minnesota</td>
</tr>
<tr>
<td>Anne Guttridge ’18</td>
<td>Sociology and Anthropology</td>
<td>Columbus, Ohio</td>
</tr>
<tr>
<td>Peter Hanes ’16</td>
<td>History</td>
<td>Vestal, New York</td>
</tr>
<tr>
<td>Lydia Hanson ’18</td>
<td>Biology or Mathematics / Statistics</td>
<td>Dayton, Virginia</td>
</tr>
<tr>
<td>Joseph Lowry ’17</td>
<td>Music / History</td>
<td>Watertown, Massachusetts</td>
</tr>
<tr>
<td>Hannah Marty ’17</td>
<td>Environmental Science</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Alexander Morris ’18</td>
<td>Undecided</td>
<td>Hinsdale, Illinois</td>
</tr>
<tr>
<td>Samuel Orfield ’18</td>
<td>Undecided</td>
<td>Minneapolis, Minnesota</td>
</tr>
<tr>
<td>Florence (Emily) Pollard ’16</td>
<td>Economics</td>
<td>Kirksville, Missouri</td>
</tr>
<tr>
<td>Joshua Ruebeck ’17</td>
<td>Physics / Music</td>
<td>Easton, Pennsylvania</td>
</tr>
<tr>
<td>Patrick Stephen ’15</td>
<td>Classical Studies / Computer Science</td>
<td>Duluth, Minnesota</td>
</tr>
<tr>
<td>Caroline Wheeler ’18</td>
<td>Psychology</td>
<td>Portola Valley, California</td>
</tr>
<tr>
<td>Tristan (Teddy) Willard ’18</td>
<td>Philosophy / Mathematics</td>
<td>San Marino, California</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Choral Ensembles Student Support Staff**

*Student Directors*

Joseph Lowry  
Joseph Ruebeck

*Accompanists and Rehearsal Assistants*

Elizabeth (Liza) Davis  
Joseph Lowry  
Joseph Ruebeck

<table>
<thead>
<tr>
<th>Role</th>
<th>Name</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wardrobe Manager</td>
<td>Lydia Hanson</td>
</tr>
<tr>
<td>Website Manager</td>
<td>Anne Guttridge</td>
</tr>
<tr>
<td>Photo Journalist</td>
<td>Yifan (Vicky) Wu</td>
</tr>
<tr>
<td>Library Manager</td>
<td>Sandy Lor</td>
</tr>
</tbody>
</table>
LAWRENCE BURNETT, Professor of Music and Choral Director, holds a BM degree in vocal music education from Texas A & I University, an MM degree in choral conducting, vocal pedagogy, and vocal performance from Eastern New Mexico University, and a DMA degree in choral conducting from the University of Texas at Austin. Before joining the Carleton faculty in 1993, Dr. Burnett taught in the Crane School of Music at Potsdam College of the State University of New York. In New York he received the first Governor's Award for African Americans of Distinction in New York State and served as artistic director of the New York State Summer School of the Arts—School of Choral Studies.

Dr. Burnett has performed extensively as a soloist in recitals, oratorios, musicals, and operas with professional orchestras in Texas, New Mexico, and New York. His teaching experience spans 40 years, and he has served as guest conductor, clinician, and adjudicator for numerous choral festivals, honor choirs, choral and solo competitions, and workshops in the United States and Canada. He is a life member of the American Choral Directors Association, for which he served as state, regional, and national chair of the Repertoire and Standards Committee on Ethnic and Multicultural Perspectives for nearly 30 years.

Dr. Burnett is researching the histories of arrangers, composers, conductors, and performers who have kept alive the styles and traditions of African American sacred music through performances and recordings, and he is developing a website to serve as a resource for scholars, educators, conductors, and performers.

ACKNOWLEDGEMENTS

Continuing funding by Carleton College supports the Carleton Singers. We are grateful to administrators, staff, and faculty for extra efforts and resources to ensure the success of this tour.

Steven G. Pozkanzer, President
Beverly Nagel ’75, Dean of the College
Hudlin Wagner, Vice President for Student Development and Dean of Students
Steve Richardson ’86, Director of the Arts

MUSIC DEPARTMENT
Lawrence Archbold and Melinda Russell, Co-Chairs
Diane Frederickson, Administrative Assistant
Gao Hong, Performance Activities Coordinator
Voice Faculty
Benjamin Allen, Lawrence Burnett, Patricia Kent, Mary Martz, Rick Penning

COLLEGE COMMUNICATIONS
Kayla McGrady ’05, Senior Writer and Editor
Doug Bratland, Web Content Specialist
Eric Sieger, Director of Media Relations and Public Relations
Rachel Winter, Graphic Designer

ALUMNI RELATIONS
Sarah Forster ’83, Director
Emily McAdam ’08, Associate Director

PRINT SERVICES
Corey Pulju and Loretta Springer, Duplicating Coordinators
And we thank parents, friends, and alumni for their generous support.

In Minneapolis, Minnesota: Jeanne Farrar P ’18
Chad Smith, Minister of Music, St. John’s Episcopal Church

In Columbus, Ohio: Dr. Robert Ward, Director of Choral Activities, Ohio State University
Tim Donel, Production Manager, Ohio State University
Eric Kaufmann, Vocal Music Director, Upper Arlington High School
Katherine (Katie) ’88 and Denis Guttridge P ’18

In Western Massachusetts: The Sterling and Francine Clark Art Institute; Victoria Saltzman, Director of Communications; Amanda Powers, Communications Specialist
Barbara Petit and CJ Bolster P ’15
Jules Seltzer

In Boston, Massachusetts: David McFerrin ’01
Ethan Sagin ’13
Ted Kulik
Gail Abbey, Ensemble Administrator, Blue Heron Vocal Ensemble
Ira Pedlikin, Director of Artistic Planning and Education, Handel & Haydn Society

In Belmont, Massachusetts: Plymouth Congregational Church Congregation; Rev. Joe Zarro, Pastor; Christine Hogan, Minister of Music; Janet Allen, Church Administrator

In Watertown, Massachusetts: Chris and Wilson Lowry P ’17
Daniel Wulf, Chorus Director, Watertown High School

In Medford, Massachusetts: Jamie Kirsch, Director of Choral Activities, Tufts University

In Needham, Massachusetts: Joan Welles, Director of Social and Cultural Events, North Hill Senior Living Community

In Cambridge, Massachusetts: Kirsten Manville, Parish Administrator, First Church in Cambridge

In Albany, New York: Michael Levi, Associate Professor of Music, College of St. Rose
### Itinerary

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Time</th>
<th>Event</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sunday, March 8</td>
<td>3:00 p.m.</td>
<td>Pre-Tour Concert</td>
<td>St. John’s Episcopal Church 4201 Sheridan Avenue S</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday, March 19</td>
<td>10:00 a.m.</td>
<td>Choral Exchange</td>
<td>Upper Arlington High School 1650 Ridgeview Road</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, March 20</td>
<td>3:00 p.m.</td>
<td>Concert</td>
<td>The Sterling and Francine Clark Art Institute, West Pavilion 225 South Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday, March 22</td>
<td>10:30 a.m.</td>
<td>Worship Service</td>
<td>Plymouth Congregational Church 582 Pleasant Street</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3:00 p.m.</td>
<td>Concert</td>
<td>Plymouth Congregational Church</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, March 23</td>
<td>12:30 p.m.</td>
<td>Choral Exchange</td>
<td>Watertown High School 50 Columbia Street</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3:00 p.m.</td>
<td>Choral Exchange</td>
<td>Tufts University</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday, March 24</td>
<td>7:30 p.m.</td>
<td>Concert</td>
<td>North Hill Senior Living Community 865 Central Avenue</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, March 25</td>
<td>7:30 p.m.</td>
<td>Concert</td>
<td>First Church in Cambridge, Congregational 11 Garden Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday, March 26</td>
<td>4:30 p.m.</td>
<td>Choral Exchange</td>
<td>College of St. Rose</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, March 30</td>
<td>8:30 p.m.</td>
<td>Home Concert</td>
<td>Carleton College</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

*Carleton College*
Northfield, Minnesota
www.carleton.edu